|  |  |
| --- | --- |
| **Asamblea de Radiocomunicaciones (AR-15)  Ginebra, 26-30 de octubre de 2015** |  |
| **UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES** |  |
|  |  |
| **SESIÓN PLENARIA**  Origen: Resolución UIT‑R 1-6  Objeto: Revisión de la Resolución | **Documento RA15/PLEN/25-S** |
| **14 de octubre de 2015** |
| **Original: inglés** |

|  |
| --- |
| Estados Unidos de América |
| PROYECTO DE REVISIÓN DE LA RESOLUCIÓN UIT-R 1-6 |
| **Métodos de trabajo de la Asamblea de Radiocomunicaciones,  de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones  y del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones** |

Introducción

La AR-12 encargó al GAR que examinase la estructuración de la Resolución UIT-R 1-6, de conformidad con lo estipulado en el Documento RA12/PLEN/110. A tal efecto, el GAR creó un Grupo por Correspondencia (GC) con el mandato de elaborar un proyecto de revisión de la Resolución UIT-R 1-6, que ultimó su labor en la vigésimo segunda reunión del GAR.

Estados Unidos de América convino en los cambios estructurales propuestos respecto de la Resolución UIT-R 1-6, con arreglo al documento sometido a la AR-15. En la presente contribución se proponen cambios adicionales, con miras a perfeccionar el contenido de la versión revisada de la Resolución UIT-R 1-6.

Con objeto de facilitar la labor de la Asamblea, Estados Unidos se sirvió del Anexo 4 al Documento 10 de la reunión celebrada por el GAR (UIT‑R) en 2015, como base para su revisión de la Resolución UIT‑R 1‑6. Dicha revisión figura en el documento adjunto a la presente contribución.

**Adjunto:** 1

ADJUNTO

PROYECTO DE REVISIÓN DE LA RESOLUCIÓN UIT‑R 1-6

Métodos de trabajo de la Asamblea de Radiocomunicaciones,   
de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones   
y del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones

(1993-1995-1997-2000-2003-2007-2012)

La Asamblea de Radiocomunicaciones de la UIT,

considerando

*a)* que los deberes y funciones de la Asamblea de Radiocomunicaciones figuran en los Artículos 13 de la Constitución y 8 del Convenio de la UIT;

*b)* que los deberes, las funciones y la organización de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR) se describen brevemente en los Artículos 11,11A y 20 del Convenio;

*c)* que la Conferencia de Plenipotenciarios ha aprobado el Reglamento General de las Conferencias, Asambleas y Reuniones de la Unión,

observando

que, por la presente Resolución, el Director de la Oficina de Radiocomunicaciones queda autorizado para, en estrecha cooperación con el GAR cuando proceda, publicar periódicamente versiones actualizadas de las directrices sobre los métodos de trabajo que son complementarias y adicionales a la presente Resolución,

resuelve

que los métodos de trabajo y la documentación de la Asamblea de Radiocomunicaciones, las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones sean conformes con lo dispuesto en el Anexo 1.

Anexo 1

Métodos de trabajo y documentación del UIT-R

ÍNDICE

PARTE 1 – Métodos de trabajo

1 Introducción

[2 La Asamblea de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083534)

[2.1 Funciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083535)

[2.2 Estructura](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083536)

[3 Las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083537)

[3.1 Funciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083538)

[3.2 Estructura](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083539)

Comité de Dirección

Grupos de Trabajo

Grupos Especiales

Grupos de Trabajo Mixtos o Grupos Mixtos de Tareas Especiales

Relatores

Grupos de Relator

Grupos Mixtos de Relator

Grupos por Correspondencia

Grupos de Redacción

[4 Grupo Asesor de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083540)

Funciones y métodos de trabajo

[5 Preparación de las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083541): la Reunión Preparatoria de la Conferencia

[6 Comisión Especial sobre Asuntos Reglamentarios y de Procedimiento](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083542)

[7 El Comité de Coordinación del Vocabulario](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083543)

[8 Otras consideraciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083544)

[8.1 Coordinación entre Comisiones de Estudio, Sectores y otras organizaciones internacionales](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083545)

[8.1.1 Reuniones de los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083546)

[8.1.2 Relatores de Coordinación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083547)

[8.1.3 Grupos Intersectorial](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083548)es

8.1.4 Otras organizaciones internacionales

[8.2 Directrices del Director](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083550)

PARTE 2 – Documentación

[9 Principios Generales](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083551)

[9.1 Presentación de los textos](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083552)

[9.2 Publicaciones de los textos](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083553)

[10 Documentación preparatoria y contribuciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083554)

[10.1 Documentación preparatoria de las Asambleas de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083555)

[10.2 Documentación preparatoria de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083556)

[10.3 Contribuciones a los trabajos de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083557)

[11 Resoluciones UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083558)

[11.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083559)

[11.2 Adopción y aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083560)

[11.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083561)

[12 Decisiones del UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083562)

[12.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083563)

[12.2 Aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083564)

[12.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083565)

[13 Cuestiones UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083566)

[13.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083567)

[13.2 Adopción y aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083568)

[13.2.1 Consideraciones generales](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083569)

[13.2.2 Adopción](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083570)

[13.2.3 Aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083571)

[13.2.4 Revisión editorial](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083572)

[13.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083573)

[14 Recomendaciones UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083574)

[14.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083575)

[14.2 Adopción y aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083576)

[14.2.1 Consideraciones generales](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083577)

[14.2.2 Adopción](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083578)

[14.2.3 Aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083579)

[14.2.4 Procedimiento de adopción y aprobación simultáneas por correspondencia](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083580)

[14.2.5 Revisión editorial](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083581)

[14.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083582)

[15 Informes UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083583)

[15.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083584)

[15.2 Aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083585)

[15.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083586)

[16 Manuales UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083587)

[16.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083588)

[16.2 Aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083589)

[16.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083590)

[17 Ruegos UIT-R](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083591)

[17.1 Definición](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083592)

[17.2 Aprobación](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083593)

[17.3 Supresión](file:///P:\\TRAD\\S\\ITU-R\\CONF-R\\AR15\\PLEN\\000\\007S2(MONTAJE).docx" \l "_Toc423083594)

PARTE 1

Métodos de trabajo

# 1 Introducción

1.1 Tal y como se menciona en el Artículo 12 de la Constitución, el Sector de Radiocomunicaciones tendrá como función, teniendo presente las preocupaciones particulares de los países en desarrollo, el logro de los objetivos de la Unión en materia de radiocomunicaciones enunciados en el Artículo 1 de la presente Constitución:

– garantizando la utilización racional, equitativa, eficaz y económica del espectro de frecuencias radioeléctricas por todos los servicios de radiocomunicaciones, incluidos los que utilizan la órbita de los satélites geoestacionarios u otras órbitas, a reserva de lo dispuesto en el Artículo 44 de la presente Constitución; y

– realizando estudios sin limitación de gamas de frecuencias y adoptando Recomendaciones sobre radiocomunicaciones.

1.2 El trabajo del Sector de Radiocomunicaciones se realiza en las Conferencias Mundiales y Regionales de Radiocomunicaciones, la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones, la Asamblea de Radiocomunicaciones, las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones, el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones y la Oficina de Radiocomunicaciones, dirigida por el Director electo. Esta Resolución trata de la Asamblea de Radiocomunicaciones, las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones.

1.3 Serán Miembros del Sector de Radiocomunicaciones, por derecho propio, las administraciones de todos los Estados Miembros, así como las entidades y organizaciones que adquieran la condición de Miembros de Sector, de conformidad con las disposiciones pertinentes del Convenio.

# 2 La Asamblea de Radiocomunicaciones

## 2.1 Funciones

2.1.1 La Asamblea de Radiocomunicaciones:

– examinará los Informes del Director de la Oficina de Radiocomunicaciones (en adelante, el Director) y de los Presidentes de las Comisiones de Estudio, del Presidente de la Reunión Preparatoria de la Conferencia (RPC), del Presidente del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR), de conformidad con el número 160I del Convenio, del Presidente de la Comisión Especial sobre Asuntos Reglamentarios y de Procedimiento (SC) y del Presidente del Comité de Coordinación del Vocabulario (CCV);

– aprobará, teniendo en cuenta la prioridad, urgencia y plazos para la terminación de los estudios y repercusiones financieras, el programa de trabajo[[1]](#footnote-1)1 (véase la Resolución UIT‑R 5) resultante del examen de:

– las Cuestiones existentes y las nuevas Cuestiones;

– las Resoluciones del UIT-R existentes y nuevas; y

– los temas remitidos al siguiente periodo de estudio[[2]](#footnote-3)2, identificados en los Informes de los Presidentes de las Comisiones de Estudio a la Asamblea de Radiocomunicaciones;

– suprimirá cualquier Cuestión cuando el Presidente de la Comisión de Estudio comunique en dos Asambleas consecutivas que no se han recibido contribuciones para su estudio, a menos que un Estado Miembro, Miembro del Sector o Asociado informe que se está estudiando dicha Cuestión y que presentará los resultados antes de la siguiente Asamblea, o que se apruebe una versión más reciente de la misma;

– a la luz del programa de trabajo aprobado, decidirá si es necesario crear, mantener o suprimir Comisiones de Estudio (véase la Resolución UIT-R 4), y atribuirá a cada una de ellas las Cuestiones correspondientes;

– concederá especial atención a los problemas que interesen particularmente a los países en desarrollo, agrupando en lo posible las Cuestiones de interés para los mismos, con el fin de facilitar la participación de esos países en el estudio de esas Cuestiones;

– examinará y aprobará Resoluciones UIT-R nuevas o revisadas;

– considerará y aprobará proyectos de Recomendación y otros documentos de su ámbito de competencia, o tomará las disposiciones necesarias para delegar a las Comisiones de Estudios el examen y aprobación de proyectos de Recomendación y otros documentos, con arreglo a lo estipulado en otros puntos de la presente Resolución u otras Resoluciones del UIT-R, según proceda;

– tomará nota de las Recomendaciones aprobadas desde la anterior Asamblea de Radiocomunicaciones, con especial atención a las Recomendaciones incorporadas por referencia en el Reglamento de Radiocomunicaciones;

– comunicará a la CMR siguiente la lista de Recomendaciones UIT-R que contengan texto incorporado por referencia al Reglamento de Radiocomunicaciones que hayan sido revisadas y aprobadas durante el periodo de estudios transcurrido.

2.1.2 Los Jefes de Delegación:

– considerarán las propuestas relativas a la organización de los trabajos y establecimiento de las comisiones correspondientes;

– elaborarán las propuestas relativas a la designación de los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones, así como de las Comisiones de Estudio (CE), de la Comisión Especial para asuntos reglamentarios y de procedimiento, de la Reunión Preparatoria de la Conferencia (RPC), del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR) y del Comité de Coordinación de Vocabulario (CCV), habida cuenta de la Resolución UIT-R 15.

2.1.3 De conformidad con el número 137A del Convenio y lo dispuesto en el Artículo 11A del Convenio, la Asamblea de Radiocomunicaciones podrá asignar al Grupo Asesor de Radiocomunicaciones asuntos específicos dentro de su competencia, salvo los relativos a los procedimientos contenidos en el Reglamento de Radiocomunicaciones, para recabar su asesoramiento acerca de las medidas requeridas sobre el particular.

2.1.4 La Asamblea de Radiocomunicaciones informará a la próxima Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones sobre el avance en los temas que pueden incluirse en el orden del día de futuras conferencias de radiocomunicaciones así como en el de los estudios solicitados en anteriores Conferencias de Radiocomunicaciones.

2.1.5 La Asamblea de Radiocomunicaciones podrá pronunciarse sobre la duración o el orden del día de las futuras Asambleas o, cuando proceda, aplicar lo dispuesto en el Reglamento General de las Conferencias, Asambleas y Reuniones de la Unión en relación con la cancelación de una Asamblea de Radiocomunicaciones.

2.1.6 El Director publicará en formato electrónico información que comprenderá los documentos preparatorios para la Asamblea de Radiocomunicaciones.

## 2.2 Estructura

2.2.1 La Asamblea de Radiocomunicaciones, en cumplimiento de las funciones que se le asignan en el Artículo 13 de la Constitución, el Artículo 8 del Convenio y el Reglamento General de las Conferencias, Asambleas y Reuniones de la Unión, dirigirá sus trabajos estableciendo, según las necesidades, comisiones encargadas de asuntos de organización, programas de trabajo, control del presupuesto y redacción.

2.2.2 Además de las Comisiones indicadas en el § 2.2.1, la Asamblea de Radiocomunicaciones establecerá además una Comisión de Dirección, presidida por el Presidente de la Asamblea, y formada por los Vicepresidentes de la Asamblea y los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones.

2.2.3 Las comisiones mencionadas en el § 2.2.1 dejarán de existir al clausurarse la Asamblea de Radiocomunicaciones., salvo, si procede, la Comisión de Redacción, que se ocupará de armonizar y perfeccionar la forma de los textos preparados durante la reunión y de las modificaciones de los textos decididas por la Asamblea de Radiocomunicaciones.

2.2.4 La Asamblea de Radiocomunicaciones podrá también establecer comisiones o grupos que se reúnan para tratar asuntos concretos, en función de las necesidades y mediante Resoluciones en las que especificará su mandato.

# 3 Las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones

## 3.1 Funciones

3.1.1 Cada Comisión de Estudio desempeñará una función ejecutiva que incluye la planificación, programación, supervisión, delegación y aprobación del trabajo, así como las demás funciones correspondientes.

3.1.2 Cada Comisión de Estudio organizará sus trabajos, en el ámbito que define la Resolución UIT-R 4 con arreglo a las propuestas de su Presidente en consulta con los Vicepresidentes. Se estudiarán las Cuestiones o Resoluciones, nuevas o revisadas, aprobadas por la Asamblea de Radiocomunicaciones sobre temas que le hayan sido encargados por la Conferencia de Plenipotenciarios, cualquier otra Conferencia, el Consejo o la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones, de conformidad con el número 129 del Convenio. De acuerdo con los números 149 y 149A del Convenio y con la Resolución UIT-R 5, podrán estudiarse temas que correspondan al ámbito de competencia de las Comisiones de Estudio sin que exista una Cuestión al respecto.

3.1.3 Cada Comisión de Estudio establecerá un plan de trabajo que abarcará un periodo de los siguientes cuatro años como mínimo, teniendo debidamente en cuenta el programa correspondiente de las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones y las Asambleas de Radiocomunicaciones. El plan podrá volver a examinarse en cada reunión de la Comisión de Estudio.

3.1.4 Las Comisiones de Estudio podrán establecer los subgrupos necesarios para facilitar la conclusión de sus tareas. Excepto en el caso de los Grupos de Trabajo, que se tratan en el § 3.2.2, el mandato y los objetivos de los subgrupos establecidos durante una reunión de la Comisión de Estudio se revisarán y se ajustarán en cada reunión de la Comisión de Estudio, según convenga.

3.1.5 Cuando se asigne a los Grupos de Trabajo, los Grupos Especiales o los Grupos Mixtos de Tareas Especiales (definidos en el § 3.2) la realización de estudios preparatorios sobre asuntos que han de considerar las Conferencias Mundiales o Regionales de Radiocomunicaciones (véase la Resolución UIT‑R 2), deberán coordinar los trabajos de las correspondientes Comisiones de Estudio, Grupos de Trabajo, Grupos Especiales y Grupos Mixtos de Tareas Especiales. Los Informes finales preparados por los Grupos de Trabajo, Grupos Especiales o Grupos Mixtos de Tareas Especiales se podrán someter directamente al proceso de la Reunión Preparatoria de Conferencias (RPC), normalmente, en la reunión convocada para refundir los textos de la Comisión de Estudio en el proyecto de Informe de la RPC, o excepcionalmente por conducto de la Comisión de Estudio correspondiente.

3.1.6 En la medida de lo posible, para facilitar los trabajos de las Comisiones de Estudio, los Grupos de Trabajo, los Grupos de Tareas Especiales y otros grupos subordinados se utilizarán medios de comunicación electrónicos tanto durante como entre sus respectivas reuniones.

3.1.7 El Director mantendrá actualizada la lista de los Estados Miembros, Miembros del Sector, Asociados e Instituciones Académicas que participen en cada Comisión de Estudio, Grupo de Trabajo, Grupo de Tareas Especiales y excepcionalmente, si así lo estima oportuno, en el Grupo Mixto de Relator (véase el § 3.2.8).

3.1.8 Los asuntos sustanciales dentro del ámbito de competencia de una Comisión de Estudio sólo podrán abordarse en las Comisiones de Estudio, los Grupos de Trabajo, los Grupos Mixtos de Trabajo, los Grupos de Tareas Especiales, los Grupos Mixtos de Tareas Especiales, los Grupos de Relator, los Grupos Mixtos de Relator y los Grupos por Correspondencia (definidos en el § 3.2).

3.1.9 Los Presidentes de las Comisiones de Estudio, en consulta con sus Vicepresidentes y el Director, confeccionarán el calendario de las reuniones de las Comisiones de Estudio, los Grupos de Tareas Especiales y los Grupos de Trabajo para el próximo periodo, habida cuenta del presupuesto atribuido para las actividades de su Comisión de Estudio. Los Presidentes consultarán al Director para cerciorarse de que se tienen debidamente en cuenta las disposiciones de los §§ 3.1.11 y 3.1.12 siguientes, especialmente en relación con los recursos disponibles.

3.1.10 Las Comisiones de Estudio examinarán en sus reuniones los proyectos de Recomendaciones, Informes, Cuestiones, informes sobre el avance de los trabajos y otros textos preparados por los Grupos de Tareas Especiales y los Grupos de Trabajo, así como las contribuciones presentadas por los Miembros y los Relatores y/o Grupos de Relator establecidos por la misma Comisión de Estudio. Para facilitar la participación, se publicará en la Circular Administrativa de convocatoria de la reunión, al menos 2 meses antes de cada reunión, un proyecto de orden del día que indique, en la medida de lo posible, los días concretos en que se examinarán los diferentes asuntos.

3.1.11 Para las reuniones que se celebren fuera de Ginebra, se aplicará lo dispuesto en la Resolución 5 de la Conferencia de Plenipotenciarios (Kyoto, 1994). Las invitaciones a las reuniones de las Comisiones de Estudio, o de sus Grupos de Trabajo o Grupos de Tareas Especiales, que se celebren fuera de Ginebra deberán ir acompañadas de una declaración del país anfitrión en la que se comprometa a sufragar los gastos adicionales en que se incurra y acepte lo indicado en el § 2 del *resuelve* de la Resolución 5 (Kyoto, 1994), donde se afirma que «las invitaciones para celebrar conferencias de desarrollo y reuniones de las Comisiones de Estudio de los Sectores fuera de Ginebra se acepten sólo si el gobierno invitante suministra a título gratuito, como mínimo, locales en condiciones adecuadas y el material y mobiliario necesarios, salvo en el caso de los países en desarrollo, en el cual el gobierno invitante no estará obligado necesariamente a suministrar el material a título gratuito, si así lo solicita».

3.1.12 Para asegurar la utilización eficaz de los recursos del Sector de Radiocomunicaciones y de los participantes en sus tareas, así como para reducir el número de viajes, el Director, consultando con los Presidentes, establecerá y publicará un programa de reuniones en su debido momento. Este programa tendrá en cuenta los factores pertinentes, tales como:

– la participación prevista al agrupar las reuniones de una determinada Comisión de Estudio, de los Grupos de Trabajo y de los Grupos de Tareas Especiales;

– la conveniencia de celebrar reuniones consecutivas sobre temas conexos;

– la disponibilidad en materia de recursos de la UIT;

– los requisitos en cuanto a los documentos que deben utilizarse en las reuniones;

– la necesidad de coordinación con las actividades de la UIT y de otras organizaciones, y

– toda directriz de la Asamblea de Radiocomunicaciones en relación con las reuniones de las Comisiones de Estudio.

3.1.13 Siempre que sea oportuno, se debe celebrar una reunión de la Comisión de Estudio inmediatamente después de las reuniones de los Grupos de Trabajo y de los Grupos de Tareas Especiales. El proyecto de orden del día de esta reunión de la Comisión de Estudio deberá contener los siguientes puntos:

– si algunos Grupos de Trabajo y Grupos de Tareas Especiales se han reunido antes y han preparado proyectos de Recomendaciones a los cuales se ha de aplicar el proceso de aprobación de acuerdo con el § 14, una lista de estos proyectos de Recomendación, junto con un resumen de cada Recomendación nueva o revisada;

– una descripción de los temas que han de tratarse en las reuniones de los Grupos de Trabajo y de los Grupos de Tareas Especiales justo antes de la reunión de la Comisión de Estudio para la cual se hayan redactado los proyectos de Recomendaciones.

3.1.14 El proyecto de orden del día de las reuniones de los Grupos de Trabajo y de los Grupos de Tareas Especiales, que serán seguidas inmediatamente por la reunión de la Comisión de Estudio, debe indicar, lo más específicamente posible, los temas que se han de tratar y si se prevé examinar los proyectos de Recomendaciones.

3.1.15 El Director publicará periódicamente información en formato electrónico, que debe incluir:

– una invitación a participar en los trabajos de las Comisiones de Estudio en la próxima reunión;

– información sobre el acceso electrónico a la documentación pertinente;

– un calendario de reuniones con las actualizaciones apropiadas;

– cualquier otra información que pudiera ser de utilidad para los Miembros.

3.1.16 Las Comisiones de Estudio, al examinar las Cuestiones que les han sido asignadas de conformidad con la Resoluciones UIT-R 4 y 5, deben alcanzar conclusiones unánimes y deben aplicar las siguientes directrices:

*a)* Cuestiones que corresponden al mandato del UIT-R:

Esta directriz garantiza que las Cuestiones y sus estudios afines guarden relación con los asuntos en materia de radiocomunicación, o sea, según los números 150 a 154 y 159 del Convenio, «a) la utilización del espectro de frecuencias radioeléctricas en las radiocomunicaciones terrenales y espaciales y la utilización de la órbita de los satélites geoestacionarios y de otras órbitas; b) las características y la calidad de funcionamiento de los sistemas radioeléctricos; c) la explotación de las estaciones de radiocomunicación; y d) los aspectos de las radiocomunicaciones relacionados con el socorro y la seguridad». Ahora bien, cuando se adopten Cuestiones nuevas o revisadas no se incluirá referencia alguna a cuestiones de espectro que abarcan propuestas relativas a atribuciones, a menos que se indique en un punto del orden del día de una Cuestión dirigida a la Asamblea de Radiocomunicaciones o en una Resolución de la CMR en la que se pidan estudios del UIT‑R.

*b)* Cuestiones relacionadas con trabajos realizados por otras entidades internacionales:

En el caso de que esos trabajos se realicen en otros ámbitos, es conveniente que la Comisión de Estudio establezca la coordinación con dichas entidades, de conformidad con el § 5.4 de la presente Resolución y la Resolución UIT‑R 9, a fin de determinar el modo más adecuado de efectuar los estudios, con miras a aprovechar la experiencia de otros ámbitos.

3.1.17 Al efectuar su trabajo, las Comisiones de Estudio otorgarán la mayor prioridad a las Cuestiones que satisfacen los criterios definidos en el § 3.1.16 supra, con el fin de gestionar lo mejor posible los escasos recursos de la UIT, habida cuenta de la necesidad de dar la prioridad conveniente a los temas que le han sido asignados por los órganos pertinentes de la UIT, por ejemplo la PP, la CMR y la RRB.

## 3.2 Estructura

3.2.1 El Presidente de una Comisión de Estudio podrá constituir un Grupo de Dirección, integrado por todos los Vicepresidentes, los Presidentes de los Grupos de Trabajo y sus Vicepresidentes, así como los Presidentes de los subgrupos, para que le preste asistencia en la organización de los trabajos.

3.2.2 Las Comisiones de Estudio establecerán normalmente Grupos de Trabajo para estudiar, dentro de su competencia, las Cuestiones que se les han asignado así como los temas de conformidad con el § 3.1.2. En principio los Grupos de Trabajo se establecen para un periodo indefinido con objeto de atender las Cuestiones y estudiar los temas presentados a la Comisión de Estudio. Cada Grupo de Trabajo estudiará las Cuestiones y los temas y preparará proyectos de Recomendaciones y otros textos para que los examine la Comisión de Estudio. A los efectos de limitar las repercusiones sobre los recursos de la Oficina de Radiocomunicaciones, los Estados Miembros, los Miembros de Sector, los Asociados y las Instituciones Académicas[[3]](#footnote-4)3, cada Comisión de Estudio establecerá por consenso y mantendrá el mínimo número de Grupos de Trabajo.

3.2.3 Las Comisiones de Estudio podrán establecer un número mínimo de Grupos de Tareas Especiales necesarios a los que asignará el estudio de los asuntos urgentes y la elaboración de las Recomendaciones urgentes que no pueda efectuar razonablemente un Grupo de Trabajo; podría ser necesario establecer la coordinación adecuada entre las actividades de un Grupo de Tareas Especiales y las de los Grupos de Trabajo. Habida cuenta del carácter urgente de los asuntos que se le asignan, el Grupo de Tareas Especiales desempeñará su labor dentro de un plazo determinado y se disolverá una vez cumplido su cometido.

3.2.4 El establecimiento de un Grupo de Tareas Especiales será una medida que adopte la Comisión de Estudio durante su reunión y será objeto de una Decisión. Para cada Grupo de Tareas Especiales, la Comisión de Estudio deberá preparar un texto que contenga:

– los problemas específicos que han de estudiarse en la Cuestión o tema asignado y el tema del proyecto de Recomendación o proyecto de Informe que ha de prepararse;

– la fecha en que debe presentarse un Informe;

– el nombre y dirección del Presidente y Vicepresidentes, en su caso.

Además, si entre dos reuniones de la Comisión de Estudio surge una Cuestión o tema urgente que no pueda examinarse razonablemente en la reunión prevista de la Comisión, el Presidente, previa consulta con los Vicepresidentes y el Director podrán proceder al establecimiento de un Grupo de Tareas Especiales mediante una Decisión en la que indique la cuestión o tema urgente que deba estudiarse. Dicha medida será confirmada por la Comisión de Estudio en su siguiente reunión.

3.2.5 En caso necesario, y a propuesta de sus Presidentes o por decisión de la primera sesión de la RPC, las Comisiones de Estudios podrán establecer Grupos de Trabajo Mixtos (GTM) o Grupos de Tareas Especiales Mixtos (GTEM) con el fin de reagrupar las contribuciones de distintas Comisiones de Estudio o para estudiar las Cuestiones o temas que requieran la participación de expertos de varias Comisiones de Estudio, a fin de realizar estudios para la preparación de la siguiente CMR, como se especifica en la Resolución UIT‑R 2. Las Comisiones de Estudio pertinentes deberían aprobar conjuntamente tanto la documentación elaborada por un GTM o un GTME, como sus revisiones.

3.2.6 En ciertos casos en que haya que realizar estudios urgentes o concretos, puede ser conveniente que la Comisión de Estudio, el Grupo de Trabajo o el Grupo de Tareas Especiales nombren Relator con un mandato claramente definido a un experto que pueda efectuar estudios preliminares o realizar una encuesta entre los Estados Miembros, Miembros del Sector, Asociados e Instituciones Académicas participantes en los trabajos de las Comisiones de Estudio, principalmente por correspondencia. El método utilizado por el Relator, ya sea un estudio personal o una encuesta, no se rige por los métodos de trabajo, si no que cada Relator lo escoge a título individual. Por consiguiente, se presupone que los resultados de esas tareas reflejan las opiniones del Relator. Asimismo, puede resultar útil designar a un Relator para preparar uno o varios proyectos de Recomendaciones u otros textos del UIT‑R. En este caso, la elaboración de los proyectos de Recomendaciones u otros textos del UIT-R debe mencionarse claramente en el mandato y el Relator debe presentar los proyectos al grupo competente en calidad de contribución y con antelación suficiente a la reunión para permitir que se formulen comentarios.

3.2.7 Es posible también que una Comisión de Estudio, un Grupo de Trabajo o un Grupo de Tareas Especiales establezca un Grupo de Relator para tratar asuntos urgentes o específicos que precisan un análisis. La diferencia entre un Grupo de Relator y el Relator es que, además del Relator designado, el Grupo de Relator cuenta con otros miembros y que sus resultados representarán el consenso del Grupo o reflejarán la diversidad de opiniones de sus integrantes. El Grupo de Relator debe tener un mandato claramente definido. Debe realizarse por correspondencia el mayor volumen de trabajo posible. No obstante, en caso necesario, el Grupo de Relator puede reunirse para adelantar su labor. Las tareas del Grupo de Relator se llevarán a cabo con un apoyo limitado proporcionado por la BR.

3.2.8Aparte de lo antedicho, en ciertos casos especiales, podría preverse la creación de un Grupo Mixto de Relator (GMR) compuesto por uno o varios Relatores y otros expertos de varias Comisiones de Estudio. Este Grupo Mixto de Relator debe depender de los Grupos de Trabajo o Grupos de Tareas Especiales de las Comisiones de Estudio interesadas. Las disposiciones del § 3.1.7 relativas a los Grupos Mixtos de Relator se aplicarán únicamente a aquellos Grupos Mixtos de Relator para los que el Director, en consulta con los Presidentes de las Comisiones de Estudio interesadas, haya determinado que requieren asesoramiento especial.

3.2.9 Es posible crear también Grupos por correspondencia bajo la autoridad de un Presidente. El Grupo por correspondencia se diferencia del Grupo de Relator en que el primero realiza sus tareas sólo por correspondencia electrónica y no se reúne. El Grupo por correspondencia ha de tener un mandato claramente definido y puede ser constituido por un Grupo de Trabajo, un Grupo de Tareas Especiales, una Comisión de Estudio, el CCV o el GAR, que nombrarán al Presidente de dicho Grupo.

3.2.10 La participación en las tareas del Grupo de Relator y de los Grupos por correspondencia de las Comisiones de Estudio está abierta a los representantes de los Estados Miembros, los Miembros del Sector, los Asociados[[4]](#footnote-5)4 y las Instituciones Académicas del UIT-R. Cuando se comuniquen opiniones o se presente documentación a estos Grupos se debe indicar qué Estado Miembro, Miembro de Sector, Asociado o Institución Académica del UIT-R, según proceda, hace la aportación.

3.2.11 Cada Comisión de Estudio podrá constituir un Grupo de Redacción para comprobar la corrección del vocabulario técnico y de la gramática de los textos aprobados. En ese caso, procurará que los textos aprobados estén armonizados, tengan el mismo significado en los seis idiomas de la UIT y sean fácilmente comprensibles para todos los usuarios. El Grupo de Redacción trabajará por correspondencia. La BR transmitirá los textos aprobados a los miembros designados de este Grupo tan pronto como estén disponibles en los idiomas oficiales. Como alternativa, las Comisiones de Estudio podrán nombrar Relatores de Coordinación con el CCV, encargados de realizar, en consulta con el CCV, las mismas tareas que los Grupos de Redacción.

# 4 Grupo Asesor de Radiocomunicaciones

4.1 De conformidad con el § 2.1.3, la Asamblea de Radiocomunicaciones podrá asignar al Grupo Asesor de Radiocomunicaciones asuntos específicos dentro de su competencia, salvo los relativos a los procedimientos contenidos en el Reglamento de Radiocomunicaciones, para recabar su asesoramiento acerca de las medidas requeridas sobre el particular.

4.2 El Grupo Asesor de Radiocomunicaciones está facultado, de conformidad con la Resolución UIT‑R 52, a actuar en nombre de la Asamblea entre dos Asambleas.

4.3 De acuerdo con el número 160G del Convenio, el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones adoptará sus métodos de trabajo, que serán compatibles con los adoptados por la Asamblea de Radiocomunicaciones.

4.4 Cuando se comuniquen opiniones o se presente documentación a estos Grupos se debe indicar qué Estado Miembro, Miembro de Sector, Asociado o Institución Académica del UIT-R, según proceda, hace la aportación.

# 5 Preparación de las Conferencias Mundiales y Regionales de Radiocomunicaciones

5.1 Los procedimientos descritos en la Resolución UIT‑R 2 se aplican a la preparación de las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones (CMR). Según convenga, una Asamblea de Radiocomunicaciones puede adaptarlos para aplicarlos al caso las Conferencias Regionales de Radiocomunicaciones (CRR).

5.2 Los preparativos de las CMR correrán a cargo de la RPC (véase la Resolución UIT‑R 2).

5.3 Cuestionarios emitidos por la Oficina deberían limitarse a las características básicas y operacionales requeridas para realizar los estudios necesarios, a menos que dichos cuestionarios deriven de decisiones de una CMR o una CRR.

5.4 El Director publicará en formato electrónico información que comprenderá los documentos preparatorios de la RPC y los Informes finales.

# 6 Comisión Especial sobre Asuntos Reglamentarios y de Procedimiento

6.1 Las funciones y métodos de trabajo de la Comisión Especial sobre Asuntos Reglamentarios y de Procedimiento se consignan en la Resolución UIT‑R 38.

# 7 Comité de Coordinación del Vocabulario

7.1 Las funciones y métodos de trabajo del Comité de Coordinación del Vocabulario se consignan en la Resolución UIT‑R 36.

# 8

## 8

## 8

y de otros grupos subordinadoslos estudios dimanantes de Resoluciones UIT-R,

## 8

, el Comité de Coordinación del Vocabulariolos grupos pertinentes

## 8

o un Grupo de Relator Intersectorial (GRI) estos grupos

## 8

.

## 8

8

8 Concretamente, en las directrices se incluirá el formato común de las Recomendaciones UIT-R preparado por el GAR.

PARTE 2

Documentación

# 9 Principios Generales

En las siguientes cláusulas 9.1 y 9.2, «textos» se utiliza para designar a las Resoluciones, Decisiones, Cuestiones, Recomendaciones, Informes, Manuales y Ruegos del UIT‑R, como se define en los §§ 11 a 17.

## 9.1 Presentación de los textos

9.1.1 Los textos se redactarán de la manera más concisa posible, sin merma del contenido necesario y deberán guardar relación directa con la Cuestión/tema objeto de estudio o una parte de la misma.

9.1.2 Todos los textos incluirán referencias a los textos afines y, en su caso, a los temas pertinentes del Reglamento de Radiocomunicaciones evitando toda interpretación o cualificación del Reglamento de Radiocomunicaciones o sugerencia de cambio en la categoría de las atribuciones.

9.1.3 Los textos se presentarán con su número (y para las Recomendaciones e Informes, también su serie), título e indicación del año de su aprobación inicial y, según el caso, el año de aprobación de las revisiones a que hayan sido sometidos.

9.1.4 El carácter de los Anexos, Adjuntos y Apéndices de esos textos se considerará equiparable, salvo si de especifica lo contrario.

## 9.2 Publicaciones de los textos

9.2.1 Todos los textos se publicarán tan pronto como sea posible en formato electrónico después de la aprobación y podrán también obtenerse en forma impresa, en función de la política de publicaciones de la UIT.

9.2.2 La UIT publicará las Recomendaciones aprobadas, nuevas o revisadas, en los idiomas oficiales de la Unión, tan pronto como sea posible.

# 10 Documentación preparatoria y contribuciones

## 10.1 Documentación preparatoria de las Asambleas de Radiocomunicaciones

La documentación preparatoria incluirá:

– los proyectos de textos preparados por las Comisiones de Estudio con miras a su aprobación;

– un Informe elaborado por el Presidente de cada Comisión de Estudio, de la Comisión Especial, del CCV, del GAR[[5]](#footnote-6)5 y de la RPC en el que se examinarán las actividades realizadas desde la Asamblea de Radiocomunicaciones anterior, incluyendo en una lista elaborada por cada uno de los Presidentes de las Comisiones de Estudio:

– los temas cuyo estudio se habrán de transferir al siguiente periodo de estudios; y

– las Cuestiones y Resoluciones sobre las que no se han recibido contribuciones para el periodo mencionado en el § 2.1.1. Si una Comisión de Estudio estima que una Cuestión o Resolución determinada debe mantenerse, el Informe del Presidente debe contener una explicación al respecto;

– el Informe del Director con propuestas acerca del programa de trabajo futuro;

– la lista de las Recomendaciones aprobadas desde la Asamblea de Radiocomunicaciones anterior;

– las contribuciones sometidas por los Estados Miembros y los Miembros de los Sectores dirigidas a la Asamblea de Radiocomunicaciones.

## 10.2 Documentación preparatoria de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones

La documentación preparatoria comprenderá:

– las directrices que eventualmente establezca la Asamblea de Radiocomunicaciones destinadas a la Comisión de Estudio competente, incluida la presente Resolución;

– los proyectos de Recomendaciones y otros textos (definidos en los §§ 11 a 17) preparados por Grupos de Tareas Especiales o Grupos de Trabajo;

– el Informe del Presidente de cada Grupo de Tareas Especiales, Grupo de Trabajo y Grupo de Relator en el que se resumirán el avance y las conclusiones de los trabajos realizados por el Grupo desde la anterior reunión y los trabajos que haya que realizar en la reunión siguiente;

– las contribuciones que se examinarán en la reunión;

– la documentación preparada por la Oficina de Radiocomunicaciones, en particular la relativa a asuntos de organización y procedimiento, para ofrecer explicaciones, o en respuesta a peticiones de las Comisiones de Estudio;

– el resumen de los debates de la reunión anterior;

– un bosquejo de orden del día, con indicación de los proyectos de Recomendaciones y los proyectos de Cuestiones que habrán de examinarse, así como los Informes que se reciban de los Grupos de Tareas Especiales y de los Grupos de Trabajo y los proyectos de Decisiones, Ruegos, Manuales e Informes que deberán aprobarse.

## 10.3 Contribuciones a los trabajos de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones

10.3.1 En las reuniones de todas las Comisiones de Estudio, el Comité de Coordinación del Vocabulario y sus grupos subordinados (Grupos de Trabajo, Grupos de Tareas Especiales, etc.) deberán respetarse los siguientes plazos para la presentación de contribuciones:

*– cuando se requiera traducción*, las contribuciones deberán recibirse al menos tres meses antes de la reunión, y se pondrán a disposición a más tardar cuatro semanas antes de la misma. La Secretaría no puede garantizar que las contribuciones tardías estarán disponibles en todos los idiomas al comenzar la reunión;

– *cuando no se requiera traducción*, se invita a los Miembros a presentar las contribuciones (incluidas sus revisiones, addenda y corrigenda) a tiempo para que se reciban doce días naturales antes del comienzo de la reunión; las contribuciones, en todo caso, se han de recibir a más tardar siete días naturales (16.00 horas (UTC)) antes de la fecha de la apertura de la reunión para que pueda disponerse de las mismas al comienzo de la reunión. Este plazo se aplica exclusivamente a las contribuciones de los Miembros. La Secretaría publicará en la página web creada a tal efecto las contribuciones a medida que se reciban en el plazo de un día hábil y publicará las versiones oficiales en el sitio web en el plazo de tres días hábiles, después de reformatearse. Todos los Miembros deberán presentar sus contribuciones empleando la plantilla del UIT-R publicada.

La Secretaría no aceptará las contribuciones que se reciban fuera de plazo. Los documentos que no estén disponibles al comenzar la reunión no podrán debatirse en la misma.

10.3.2 Las contribuciones se enviarán al Director por vía electrónica, excepto en el caso de los países en desarrollo que no tengan los medios necesarios para ello. El Director podrá devolver los documentos que no sean conformes con las directrices, para que se ajusten a las mismas.

10.3.3 Se enviarán las contribuciones al Presidente y a los Vicepresidentes, en su caso, del Grupo de que se trate, así como al Presidente y a los Vicepresidentes de la Comisión de Estudio competente.

10.3.4 Cada contribución indicará claramente la Cuestión, Resolución o tema/asunto estudiado, el grupo (por ejemplo, la Comisión de Estudio, el Grupo de Tareas Especiales, el Grupo de Trabajo) al que va destinada y todos los datos necesarios de la persona responsable de proporcionar aclaraciones sobre la contribución.

10.3.5 Las contribuciones tendrán una longitud limitada (inferior a 10 páginas, en la medida de lo posible) y se prepararán mediante un programa de tratamiento de textos estándar, sin utilizar la función autoformato; las modificaciones a los textos existentes se indicarán mediante marcas de revisión (utilizando la función «marcas de revisión»).

10.3.6 Tras las reuniones de los Grupos de Tareas Especiales o de los Grupos de Trabajo, los Presidentes de estos Grupos prepararán, dentro del mes siguiente a la reunión de que se trate, un Informe para sus reuniones futuras en el que se dará información sobre los avances realizados y el trabajo en curso. Además, los Anexos a un Informe del Presidente, que contienen textos preliminares que han de estudiarse con mayor profundidad, deberán ser publicados por la BR en un plazo de dos semanas tras el término de la reunión.

10.3.7 Los artículos y otras referencias bibliográficas que se citen en los documentos presentados a la Oficina de Radiocomunicaciones serán publicaciones que puedan obtenerse fácilmente recurriendo a los servicios bibliotecarios.

# 11 Resoluciones UIT-R

## 11.1 Definición

Texto en el que se dan instrucciones sobre la organización y los métodos o programas de trabajo de las Asambleas de Radiocomunicaciones y de las Comisiones de Estudio.

## 11.2 Adopción y aprobación

11.2.1 Cada Comisión de Estudio podrá adoptar también proyectos de Resolución para su aprobación por la Asamblea de Radiocomunicaciones.

11.2.2 La Asamblea de Radiocomunicaciones examinará y aprobará las Resoluciones UIT-R nuevas o revisadas.

## 11.3 Supresión

11.2.1 Las Comisiones de Estudio y el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones podrán proponer, por consenso, a la Asamblea de Radiocomunicaciones la supresión de una Resolución. Tal propuesta deberá ir acompañada de las causas que la motivan.

11.2.2 La Asamblea de Radiocomunicaciones podrá suprimir Resoluciones a partir de propuestas formuladas por los Miembros, las Comisiones de Estudio o el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones.

# 12 Decisiones del UIT-R

## 12.1 Definición

Texto en el que se dan instrucciones sobre la organización de los trabajos en el seno de una Comisión de Estudio.

## 12.2 Aprobación

Las Comisiones de Estudio podrán aprobar, por consenso, Decisiones nuevas o revisadas.

## 12.3 Supresión

12.3.1 Las Decisiones se suprimirán cuando se vuelvan superfluas para los trabajos de una Comisión de Estudios.

12.3.2 Las Comisiones de Estudio podrán suprimir Decisiones por consenso.

# 1213 Cuestiones UIT-R

## 13.1 Definición

Enunciado de un problema técnico, de explotación o de procedimiento, con miras, generalmente, a la formulación de una Recomendación, un Manual o un Informe (véase la Resolución UIT‑R 5). En cada Cuestión se deberá indicar de forma concisa los motivos del estudio y especificar el alcance del estudio con la mayor exactitud posible. En la medida de lo posible también se deberá incluir un programa de trabajo detallado (es decir, los indicadores de progreso del estudio y la fecha prevista para su terminación), e indicar la forma en la que se presentarán los resultados (por ejemplo, una Recomendación u otro tipo de texto).

## 13.2 Adopción y aprobación

### 13.2.1 Consideraciones generales

13.2.1.1 Las Cuestiones nuevas o revisadas propuestas en las Comisiones de Estudio pueden ser adoptadas por una Comisión de Estudio con arreglo al mismo procedimiento descrito en el § 13.2.2 y aprobadas:

– por la Asamblea de Radiocomunicaciones (véase la Resolución UIT‑R 5);

– por consultas en el intervalo entre Asambleas de Radiocomunicaciones, tras su adopción por una Comisión de Estudio, de acuerdo con lo dispuesto en el § 13.2.3 o § 13.2.4, según corresponda.

13.2.1.2 Las Comisiones de Estudio evaluarán los proyectos de nuevas Cuestiones que se sometan para su adopción teniendo en cuenta las directrices establecidas en el § 3.1.16 supra e incluirán dicha evaluación cuando las transmitan a las administraciones para su aprobación de conformidad con esta Resolución.

13.2.1.3 Cada Cuestión se asignará a una sola Comisión de Estudio.

13.2.1.4 Con respecto a las Cuestiones o Resoluciones nuevas o revisadas aprobadas por la Asamblea de Radiocomunicaciones sobre temas elevados por la Conferencia de Plenipotenciarios, cualquier otra Conferencia, el Consejo o la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones, de conformidad con el número 129 del Convenio, el Director, tan pronto como sea posible, consultará con los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio y determinará la Comisión de Estudio adecuada a la que se asignará la Cuestión, así como la urgencia de los estudios.

13.2.1.5 El Presidente de la Comisión de Estudio, en consulta a sus Vicepresidentes, asignará la Cuestión a un solo Grupo de Trabajo o Grupo de Tareas Especiales o, según la urgencia de una nueva Cuestión, propondrá el establecimiento de un nuevo Grupo de Tareas Especiales (véase el § 3.2.4) o decidirá transmitir la Cuestión a la próxima reunión de la Comisión de Estudio. Con el fin de evitar la duplicación de actividades, cuando el estudio de una Cuestión esté asignado a más de un Grupo de Trabajo, se designará a un Grupo de Trabajo concreto que será responsable de refundir y coordinar los textos.

#### 13.2.1.6 Actualización o supresión de Cuestiones UIT-R

13.2.1.6.1 En vista de los costos de traducción y producción de documentos, deberá evitarse, en lo posible, actualizar las Recomendaciones o Cuestiones UIT-R que no hayan sido objeto de una revisión sustantiva en los últimos 10 a 15 años.

13.2.1.6.2 Las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones (incluido el CCV) deberán seguir examinando las Cuestiones mantenidas y proponer la revisión o supresión de aquellas que ya no consideren necesarias o que hayan quedado obsoletas, especialmente en el caso de los textos más antiguos. En este proceso se han de tomar en consideración los siguientes factores:

– si el contenido de las Recomendaciones o Cuestiones sigue teniendo validez, es decir, si realmente sigue siendo útil que sean aplicables en el UIT-R;

– si se ha elaborado otra Recomendación o Cuestión más reciente que trata de los mismos temas (o temas muy similares), en la que podrían incorporarse los puntos que abarca el texto más antiguo;

– en caso de que sólo una parte de la Recomendación o Cuestión siga siendo útil, si existe la posibilidad de transferir dicha parte a otra Recomendación o Cuestión más reciente.

13.2.1.6.3 Para facilitar la revisión, el Director tratará de preparar, antes de cada Asamblea de Radiocomunicaciones y en consulta con los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio, la lista de Recomendaciones o Cuestiones que cumplen lo dispuesto en el § 13.2.1.6.1. Una vez examinadas por las Comisiones de Estudio correspondientes, los Presidentes de éstas comunicarán los resultados a la siguiente Asamblea de Radiocomunicaciones.

### 13.2.2 Adopción

#### 13.2.2.1 Principios para la adopción de una Cuestión nueva o revisada

13.2.2.1.1 Un proyecto de Cuestión (nueva o revisada) se considerará adoptado por una Comisión de Estudio si no se opone a ello ninguna delegación que represente a un Estado Miembro y asista a la reunión. Si la delegación de un Estado Miembro se opone a su adopción, el Presidente de la Comisión de Estudio deberá consultar con la delegación interesada para resolver esta objeción. En caso de que el Presidente de la Comisión de Estudio no pueda resolver la objeción, el Estado Miembro informará por escrito de los motivos de dicha objeción.

13.2.2.1.2 Si se plantea una objeción al texto que no pueda resolverse, el Presidente de la Comisión de Estudio decidirá, habida cuenta de la opinión de los Estados Miembros presentes en la reunión:

– transmitir el texto y la objeción junto con los motivos mencionados, si hay pruebas suficientes consensuadas de que la objeción técnica ya se ha resuelto adecuadamente, a la Asamblea de Radiocomunicaciones, siempre que no se haya programado otra reunión de la Comisión de Estudio antes de la Asamblea de Radiocomunicaciones,

o

– de haber otra reunión de la Comisión de Estudio antes de la Asamblea de Radiocomunicaciones, devolver el texto al Grupo de Trabajo, o en su caso, al Grupo de Tareas Especiales competente, indicando los motivos para dicha objeción para que pueda examinarse y resolverse en la reunión pertinente. En el caso de que en la siguiente reunión de la Comisión de Estudio que considerase el Informe del Grupo de Trabajo competente, se mantuviese la objeción, el Presidente de la Comisión de Estudio dará traslado del asunto a la Asamblea de Radiocomunicaciones.

En todo caso, la Asamblea de Radiocomunicaciones comunicará lo antes posible a la Asamblea de Radiocomunicaciones o, en su caso, el Grupo de Tareas Especiales o Grupo de Trabajo, los motivos aducidos por el Presidente de la Comisión de Estudio, en consulta con el Director, sobre la decisión, así como la objeción detallada de la administración que se opuso a la adopción del proyecto de Recomendación nueva o revisada.

#### 13.2.2.2 Procedimientos de adopción en reuniones de la Comisión de Estudio

13.2.2.2.1 Las Comisiones de Estudio podrán considerar y adoptar proyectos de Cuestiones nuevas o revisadas cuando los proyectos de texto se hayan puesto a disposición, en formato electrónico, antes del inicio de la reunión de la Comisión de Estudio.

### 13.2.3 Aprobación

13.2.3.1 Cuando una Comisión de Estudio haya adoptado un proyecto de Cuestión nueva o revisada, por medio de los procedimientos indicados en § 13.2.2, el texto se someterá a la aprobación de los Estados Miembros.

13.2.3.2 La aprobación de Cuestiones nuevas o revisadas puede solicitarse:

– mediante consulta a los Estados Miembros, tan pronto como el texto haya sido adoptado por la Comisión de Estudio pertinente;

– si se justifica, en una Asamblea de Radiocomunicaciones.

13.2.3.3 En la reunión de una Comisión de Estudio en la cual se haya adoptado un proyecto de Cuestión nueva o revisada, la Comisión de Estudio decidirá someter a aprobación el proyecto de Cuestión nueva o revisada ya sea en la próxima Asamblea de Radiocomunicaciones o por consulta de los Estados Miembros.

13.2.3.4Cuando se haya decidido someter, con una justificación detallada, un proyecto de Cuestión nueva o revisada a la aprobación de la Asamblea de Radiocomunicaciones, el Presidente de la Comisión de Estudio informará al Director y le pedirá que tome las disposiciones necesarias para garantizar que figure en el orden del día de la Asamblea.

13.2.3.5 Cuando se decida someter un proyecto de Cuestión nueva o revisada a aprobación por consulta se aplicarán las siguientes condiciones y los siguientes procedimientos:

13.2.3.5.1 Para la aplicación del procedimiento de aprobación por consulta, en el plazo de un mes a partir de la adopción de un proyecto de Cuestión nueva o revisada por la Comisión de Estudio, de acuerdo con el § 13.2.2, el Director pedirá a los Estados Miembros que indiquen en el plazo de dos meses si aceptan o no la propuesta. Esta petición irá acompañada del texto final completo del proyecto de Cuestión nueva o revisada.

13.2.3.5.2 El Director comunicará también a los Miembros del Sector que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio en cuestión de acuerdo con las disposiciones del Artículo 19 del Convenio, que se está pidiendo a los Estados Miembros que respondan a una consulta sobre un proyecto de Cuestión nueva o revisada. Esta comunicación irá acompañada de los textos finales completos, únicamente a título informativo.

13.2.3.5.3 Si el 70% como mínimo de las respuestas de los Estados Miembros está a favor de la aprobación, se aceptará la propuesta. Si la propuesta no es aceptada, se devolverá a la Comisión de Estudio.

El Director reunirá los comentarios que se reciban junto con las respuestas a la consulta y los someterá a la consideración de la Comisión de Estudio.

13.2.3.5.4 Los Estados Miembros que se manifiesten contrarios a la aprobación del proyecto de Cuestión nueva o revisada, comunicarán sus razones y debería invitárseles a participar en el nuevo examen por la Comisión de Estudio y sus Grupos de Trabajo y Grupos de Tareas Especiales.

### 13.2.3.6 Si solamente es necesario introducir modificaciones secundarias y puramente de forma o correcciones de errores menores o incoherencias evidentes del texto sometido a aprobación, el Director podrá corregirlas con el visto bueno del Presidente de la Comisión o Comisiones de Estudio en cuestión.13.2.4 Revisión editorial

13.2.5.1 Las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones (incluido el CCV) deben procurar actualizar, si procede, las Cuestiones para introducir los cambios recientes, tales como:

– los cambios estructurales de la UIT;

– la renumeración de las disposiciones[[6]](#footnote-7)6 del Reglamento de Radiocomunicaciones, siempre y cuando el texto de estas disposiciones no se haya modificado;

– la actualización de las partes que remitan a otros textos del UIT-R.

13.2.4.2 Las modificaciones estrictamente de redacción no deben considerarse proyectos de revisión de Cuestiones en el sentido especificado en los §§ 13.2.2 a 13.2.3. Ahora bien, en cada Cuestión actualizada a nivel editorial debe adjuntarse, hasta la siguiente revisión, una nota que rece «la Comisión de Estudio de Radiocomunicaciones (*número de la correspondiente Comisión de Estudio*) ha introducido modificaciones de redacción en esta Cuestión en el año (*año en que se efectuó la modificación*) conforme la Resolución UIT‑R 1».

## 13.3 Supresión

13.3.1 Cada Comisión de Estudio indicará al Director las Cuestiones que puedan suprimirse por haberse completado los estudios, por haber dejado de ser necesarias o por haber sido sustituidas. Antes de tomar la decisión de suprimir una Cuestión, deberá tenerse en cuenta que la situación tecnológica de las telecomunicaciones puede variar de un país a otro y entre las distintas Regiones.

13.3.2 La supresión de las Cuestiones existentes se efectuará en dos fases:

– acuerdo de una Comisión de Estudio para proceder a la supresión, si ninguna delegación representante de un Estado Miembro que asiste a la reunión se opone a la supresión;

– tras dicho acuerdo, la aprobación por los Estados Miembros mediante consulta, o la transmisión de las propuestas pertinentes a la siguiente Asamblea de Radiocomunicaciones, indicando las causas que motivan la propuesta.

La aprobación de suprimir Cuestiones mediante consulta se efectuará mediante el uso de los procedimientos descritos en el § 13.2.3. Las Cuestiones cuya supresión se haya propuesto se enumerarán en la misma Circular Administrativa que los proyectos de Cuestiones con arreglo a estos procedimientos.

# 14 Recomendaciones UIT-R

## 14.1 Definición

Respuesta a una Cuestión, parte(s) de la misma o los temas mencionados en el § 3.1.2, en el contexto de los conocimientos, investigación e información disponible existentes, en la que normalmente se estipulan especificaciones recomendadas, requisitos o datos, o se proporcionan orientaciones sobre las formas recomendadas de abordar una tarea específica, o los procedimientos recomendados para una aplicación especificada y que se considera suficiente como base para la cooperación internacional en un contexto determinado, en el ámbito de las radiocomunicaciones.

Las Recomendaciones se revisarán y actualizarán tras efectuar nuevos estudios y habida cuenta de los adelantos y los nuevos conocimientos en el campo de las radiocomunicaciones (véase el § 14.2). Ahora bien, en aras de la estabilidad, conviene que transcurran al menos dos años antes de proceder a la revisión de las Recomendaciones, a menos que la revisión propuesta tenga carácter urgente y no constituya una modificación del acuerdo alcanzado en la versión anterior, sino que la complemente, o a no ser que se hubiesen detectado errores u omisiones importantes.

Cada Recomendación debe incluir una sección «ámbito de aplicación», en la que se explique el objetivo de la misma. El ámbito de aplicación debe permanecer en el texto de la Recomendación después de su aprobación.

NOTA 1 – Cuando las Recomendaciones contengan información sobre diversos sistemas relacionados con una aplicación de radiocomunicaciones precisa, deberían basarse en los criterios pertinentes a la aplicación, e incluir, cuando sea posible una evaluación de los sistemas recomendados, utilizando esos criterios. En tales casos, los criterios adecuados y demás información pertinente deberán determinarse, según proceda, dentro de la Comisión de Estudio.

NOTA 2 – Las Recomendaciones se redactarán teniendo en cuenta la política común de patentes UIT‑T/UIT‑R/ISO/CEI sobre derechos de propiedad intelectual recogida en el Anexo 1.

NOTA 3 – Las Comisiones de Estudio podrán elaborar íntegramente dentro de la propia Comisión, sin necesidad de la colaboración de otras Comisiones de Estudio, Recomendaciones que incluyan «criterios de protección» para los servicios de radiocomunicaciones dentro de su mandato. Sin embargo, las Comisiones de Estudio que elaboren Recomendaciones que incluyan «criterios de compartición» para servicios de radiocomunicaciones deben obtener el acuerdo, previo a la adopción, de las Comisiones de Estudio responsables de esos servicios.

NOTA 4 – Una Recomendación puede contener algunas definiciones de términos específicos que no necesariamente se apliquen fuera de ella, pero en la Recomendación debe explicarse claramente la aplicabilidad de las definiciones.

## 14.2 Adopción y aprobación

### 14.2.1 Consideraciones generales

14.2.1.1 Cuando el estudio de una Cuestión esté muy avanzado, una vez se haya examinado la documentación del UIT-R existente y las contribuciones de los Estados Miembros, los Miembros de Sector, los Asociados o las Instituciones Académicas, y se haya elaborado un proyecto de Recomendación nueva o revisada, se seguirá un proceso de aprobación en dos etapas:

– adopción por la Comisión de Estudio pertinente; en función de las circunstancias del caso la adopción puede tener lugar en la reunión de una Comisión de Estudio o por correspondencia tras la reunión de la Comisión de Estudio (véase el § 14.2.2);

– una vez adoptado, aprobación por los Estados Miembros, sea mediante consultas entre Asambleas o en una Asamblea de Radiocomunicaciones (véase el § 14.2.3).

De no plantearse objeción alguna de los Estados Miembros presentes en la reunión al adoptar por correspondencia un proyecto de Recomendación nueva o revisada, su aprobación puede realizarse simultáneamente (procedimiento PAAS). Este procedimiento no se aplica a las Recomendaciones UIT-R incorporadas por referencia en el Reglamento de Radiocomunicaciones.

14.2.1.2Puede haber circunstancias excepcionales en las que no se haya programado ninguna reunión de una Comisión de Estudio en un momento adecuado antes de la Asamblea de Radiocomunicaciones y en las que un Grupo de Tareas Especiales o un Grupo de Trabajo haya preparado proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas que requieran acción urgente. En estos casos, si en su reunión precedente la Comisión de Estudio lo decide, el Presidente de la Comisión de Estudio puede someter las propuestas directamente a la Asamblea de Radiocomunicaciones y debe indicar las razones de esa acción urgente.

14.2.1.3 Sólo se podrá tratar de obtener la aprobación de un proyecto de Recomendación nueva o revisada que caiga dentro del mandato de la Comisión de Estudio, según lo definen las Cuestiones atribuidas a la misma de conformidad con los números 129 y 149 del Convenio, o con arreglo a cada tema dentro del ámbito de competencia de la Comisión de Estudio (véase el § 3.1.2). Sin embargo, también se podrá tratar de obtener la aprobación de una revisión de una Recomendación existente dentro del mandato de la Comisión de Estudio para la que no existe una Cuestión asignada.

14.2.1.4 Si un proyecto de Recomendación (o de revisión) cae excepcionalmente dentro del ámbito de competencia de más de una Comisión de Estudio, el Presidente de la Comisión de Estudio que proponga la aprobación deberá consultar a todos los demás Presidentes de Comisión de Estudio interesados y tener en cuenta sus opiniones antes de aplicar los procedimientos siguientes. Cuando un Grupo de Trabajo Mixto o un Grupo Mixto de Tareas Especiales (véase el § 3.2.5) haya elaborado un proyecto de Recomendación (o de revisión de la misma), todas las Comisiones de Estudio pertinentes aplicarán los procedimientos especificados en la cláusula 14.2.2 para su adopción. Una vez lograda la adopción, se aplicarán sólo una vez los procedimientos de aprobación especificados en 14.2.3.

14.2.1.5 El Director notificará debidamente, mediante una Carta Circular, los resultados del procedimiento mencionado anteriormente, indicando la fecha de su entrada en vigor, según corresponda.

14.2.1.6 Si fuera necesario efectuar modificaciones o correcciones de poca importancia o meramente de edición debido a descuidos o incoherencias evidentes en el texto, el Director podrá efectuarlas con la aprobación del Presidente de las Comisiones de Estudio pertinentes.

14.2.1.7 Cualquier Estado Miembro o Miembro de Sector que se considere perjudicado por una Recomendación aprobada en el curso de un periodo de estudios podrá notificar su caso al Director, quien a su vez dará traslado del mismo a la Comisión de Estudio pertinente para que sea atendido a la mayor brevedad.

14.2.1.8 El Director deberá informar a la siguiente Asamblea de Radiocomunicaciones de todos los casos notificados de conformidad con el § 14.2.1.7.

#### 14.2.1.9 Actualización o supresión de Recomendaciones UIT-R

14.2.1.9.1 En vista de los costos de traducción y producción de documentos, deberá evitarse, en lo posible, actualizar las Recomendaciones o Cuestiones UIT-R que no hayan sido objeto de una revisión sustantiva en los últimos 10 a 15 años.

14.2.1.9.2 Las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones (incluido el CCV) deberán seguir examinando las Recomendaciones y Cuestiones mantenidas y proponer la revisión o supresión de aquellas que ya no consideren necesarias o que hayan quedado obsoletas, especialmente en el caso de los textos más antiguos. En este proceso se han de tomar en consideración los siguientes factores:

– si el contenido de las Recomendaciones sigue teniendo validez, es decir, si realmente sigue siendo útil que sean aplicables en el UIT-R;

– si se ha elaborado otra Recomendación más reciente que trata de los mismos temas (o temas muy similares), en la que podrían incorporarse los puntos que abarca el texto más antiguo;

– en caso de que sólo una parte de la Recomendación siga siendo útil, si existe la posibilidad de transferir dicha parte a otra Recomendación o Cuestión más reciente.

14.2.1.9.3 Para facilitar la revisión, el Director tratará de preparar, antes de cada Asamblea de Radiocomunicaciones y en consulta con los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio, la lista de Recomendaciones UIT‑R que cumplen lo dispuesto en el § 14.2.1.9.1. Una vez examinadas por las Comisiones de Estudio correspondientes, los Presidentes de éstas comunicarán los resultados a la siguiente Asamblea de Radiocomunicaciones.

### 14.2.2 Adopción

#### 14.2.2.1 Principios para la adopción de una Recomendación nueva o revisada

14.2.2.1.1 Un proyecto de Recomendación (nueva o revisada) se considerará adoptado por una Comisión de Estudio si no se opone a ello ninguna delegación que represente a un Estado Miembro y asista a la reunión o responda a la correspondencia cursada. Si la delegación de un Estado Miembro se opone a su adopción, el Presidente de la Comisión de Estudio deberá consultar con la delegación interesada para resolver esta objeción. En caso de que el Presidente de la Comisión de Estudio no pueda resolver la objeción, el Estado Miembro informará por escrito de los motivos de dicha objeción.

14.2.2.1.2 Si se plantea una objeción al texto que no pueda resolverse, se adoptará de entre los siguientes procedimientos el que resulte aplicable:

*a)* si esta Recomendación responde a Cuestiones de la Categoría C1 (véase la Resolución UIT‑R 5) u otros asuntos relativos a la CMR, el Presidente de la Comisión de Estudio transmitirá el texto a la Asamblea de Radiocomunicaciones;

*b)* en otros casos, el Presidente de la Comisión de Estudio decidirá, habida cuenta de la opinión de los Estados Miembros presentes en la reunión,

– transmitir el texto y la objeción junto con los motivos mencionados, si hay pruebas suficientes consensuadas de que la objeción técnica ya se ha resuelto adecuadamente, a la Asamblea de Radiocomunicaciones, siempre que no se haya programado otra reunión de la Comisión de Estudio antes de la Asamblea de Radiocomunicaciones,

o

– de haber otra reunión de la Comisión de Estudio antes de la Asamblea de Radiocomunicaciones, devolver el texto al Grupo de Trabajo, o en su caso, al Grupo de Tareas Especiales competente, indicando los motivos para dicha objeción para que pueda examinarse y resolverse en la reunión pertinente. En el caso de que en la siguiente reunión de la Comisión de Estudio que considerase el Informe del Grupo de Trabajo competente, se mantuviese la objeción, el Presidente de la Comisión de Estudio dará traslado del asunto a la Asamblea de Radiocomunicaciones.

#### 14.2.2.2 Procedimientos de adopción en reuniones de la Comisión de Estudio

14.2.2.2.1 A petición del Presidente de la Comisión de Estudio, el Director anunciará explícitamente la intención de adoptar las Recomendaciones nuevas o revisadas en una reunión de Comisión de Estudio, al convocar dicha reunión. El anuncio incluirá los resúmenes de las propuestas (es decir, resúmenes de las Recomendaciones nuevas o revisadas) y la referencia al documento en que figura el texto del proyecto de Recomendación nueva o revisada.

Esta información se comunicará también a todos los Estados Miembros y Miembros de los Sectores y deberá ser enviada por el Director de forma que se reciba, de ser posible, al menos dos meses antes de la reunión.

14.2.2.2.2 Las Comisiones de Estudio podrán considerar y adoptar proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas cuando los proyectos de texto se hayan preparado con suficiente antelación antes de la reunión de la Comisión de Estudio, y se hayan puesto a disposición, en formato electrónico, por lo menos cuatro semanas antes del inicio de la reunión de la Comisión de Estudio.

14.2.2.2.3La Comisión de Estudio deberá acordar la redacción de resúmenes de los proyectos de nuevas Recomendaciones y de los proyectos de revisión de Recomendaciones. Dichos resúmenes deberán incluirse en las ulteriores circulares administrativas relacionadas con el proceso de aprobación.

#### 14.2.2.3 Procedimiento para la adopción por correspondencia por las Comisiones de Estudio

14.2.2.3.1 Cuando no se haya previsto incluir específicamente un proyecto de Recomendación nueva o revisada en el orden del día de una reunión de Comisión de Estudio, los participantes en la reunión de la Comisión de Estudio podrán decidir, tras la oportuna reflexión, pedir la adopción por correspondencia de los proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas por la Comisión de Estudio (véase también el § 3.1.6).

14.2.2.3.1 La Comisión de Estudio acordará la redacción de los resúmenes de los proyectos de nuevas Recomendaciones o de los proyectos de revisión de Recomendaciones.

14.2.2.3.3 Inmediatamente después de la reunión de la Comisión de Estudio, el Director distribuirá los proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas a los Estados Miembros y Miembros del Sector que participen en los trabajos de la Comisión de Estudio para que se examine por correspondencia.

14.2.2.3.4 El periodo de examen por la Comisión de Estudio será de dos meses contados a partir de la distribución de los proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas.

14.2.2.3.5 Si durante este periodo de examen por la Comisión de Estudio no se reciben objeciones de los Estados Miembros, el proyecto de Recomendación nueva o revisada se considerará adoptado por la Comisión de Estudio.

14.2.2.3.6 El Estado Miembro que objete a la adopción deberá informar al Director y al Presidente de la Comisión de Estudio de los motivos de la objeción y el Director los trasladará a la siguiente reunión de la Comisión de Estudio y de su Grupo de Trabajo correspondiente.

### 14.2.3 Aprobación

14.2.3.1 Cuando una Comisión de Estudio haya adoptado un proyecto de Recomendación nueva o revisada, por medio de los procedimientos indicados en el § 14.2.2, el texto se someterá a la aprobación de los Estados Miembros.

14.2.3.2La aprobación de Recomendaciones nuevas o revisadas puede solicitarse:

– mediante consulta a los Estados Miembros, tan pronto como el texto haya sido adoptado por la Comisión de Estudio pertinente en su reunión o por correspondencia;

– si se justifica, en una Asamblea de Radiocomunicaciones.

14.2.3.3 En la reunión de una Comisión de Estudio en la cual se haya adoptado un proyecto o en la cual se haya decidido pedir la adopción de las Comisiones de Estudio por correspondencia, la Comisión de Estudio decidirá someter a aprobación el proyecto de Recomendación nueva o revisada ya sea en la próxima Asamblea de Radiocomunicaciones o por consulta de los Estados Miembros, a menos de que la Comisión de Estudio haya decidido recurrir al procedimiento PAAS expuesto en el § 14.2.4.

14.2.3.5 Cuando se haya decidido someter, con una justificación detallada, un proyecto a la aprobación de la Asamblea de Radiocomunicaciones, el Presidente de la Comisión de Estudio informará al Director y le pedirá que tome las disposiciones necesarias para garantizar que figure en el orden del día de la Asamblea.

14.2.3.5.1 Cuando se decida someter un proyecto a aprobación por consulta se aplicarán las siguientes condiciones y los siguientes procedimientos:

14.2.3.5.1 Para la aplicación del procedimiento de aprobación por consulta, en el plazo de un mes a partir de la adopción de un proyecto de Recomendación nueva o revisada por la Comisión de Estudio, de acuerdo con uno de los métodos indicados en el § 14.2.2, el Director pedirá a los Estados Miembros que indiquen en el plazo de dos meses si aceptan o no la propuesta. Esta petición irá acompañada del texto final completo del proyecto de nueva Recomendación o del texto final completo o las partes modificadas de la Recomendación revisada.

14.2.3.5.2 El Director comunicará también a los Miembros del Sector que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio en cuestión de acuerdo con las disposiciones del Artículo 19 del Convenio, que se está pidiendo a los Estados Miembros que respondan a una consulta sobre un proyecto de Recomendación nueva o revisada. Esta comunicación irá acompañada únicamente de los textos finales completos o las partes revisadas de los textos, únicamente a título informativo.

14.2.3.5.3 Si el 70% como mínimo de las respuestas de los Estados Miembros está a favor de la aprobación, se aceptará la propuesta. Si la propuesta no es aceptada, se devolverá a la Comisión de Estudio.

El Director reunirá los comentarios que se reciban junto con las respuestas a la consulta y los someterá a la consideración de la Comisión de Estudio.

14.2.3.5.4 Los Estados Miembros que se manifiesten contrarios a la aprobación del proyecto de Recomendación nueva o revisada, comunicarán sus razones y debería invitárseles a participar en el nuevo examen por la Comisión de Estudio y sus Grupos de Trabajo y Grupos de Tareas Especiales.

14.2.3.6 Si solamente es necesario introducir modificaciones secundarias y puramente de forma o correcciones de errores menores o incoherencias evidentes del texto sometido a aprobación, el Director podrá corregirlas con el visto bueno del Presidente de la Comisión o Comisiones de Estudio en cuestión.

### 14.2.4 Procedimiento de adopción y aprobación simultáneas por correspondencia

14.2.4.1 Cuando una Comisión de Estudio no esté en condiciones de adoptar un proyecto de Recomendación nueva o revisada, de conformidad con lo dispuesto en los §§ 14.2.2.2.1 y 14.2.2.2.2, la Comisión de Estudio recurrirá al procedimiento de adopción y aprobación simultáneas (PAAS) por correspondencia, si no existe ninguna objeción de los Estados Miembros participantes en la reunión.

14.2.4.2 Inmediatamente después de la reunión de la Comisión de Estudio el Director debería distribuir estos proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas entre todos los Estados Miembros y los Miembros del Sector.

14.2.4.3 El periodo de examen será de dos meses contados a partir de la distribución de los proyectos de Recomendaciones nuevas o revisadas.

14.2.4.4 Si en el periodo que se considera no se recibe objeción de ningún Estado Miembro, la Comisión de Estudio considerará adoptado el proyecto de Recomendación nueva o revisada. Dado que el procedimiento PAAS se ha seguido, se considerará que dicha adopción constituye una aprobación, por lo cual no será necesario aplicar el procedimiento de aprobación previsto en el § 14.2.3.

14.2.4.5 Si durante el periodo de examen se recibiera una objeción de un Estado Miembro, el proyecto de Recomendación nueva o revisada se considerará no adoptado, y se aplicará el procedimiento expuesto en el § 14.2.2.1.2. Los Estados Miembros que presenten objeciones a la adopción deberán informar al Director y la Presidencia del Grupo de Trabajo de los motivos de las mismas y el Director los trasladará a la siguiente reunión de la Comisión de Estudio y su correspondiente Grupo de Trabajo.

### 14.2.5 Revisión editorial

14.2.5.1 Las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones (incluido el CCV) deben procurar actualizar, si procede, las Recomendaciones o Cuestiones mantenidas para introducir los cambios recientes, tales como:

– los cambios estructurales de la UIT;

– la renumeración de las disposiciones[[7]](#footnote-8)7 del Reglamento de Radiocomunicaciones, siempre y cuando el texto de estas disposiciones no se haya modificado

– la actualización de las partes que remitan a otras Recomendaciones UIT-R;

– la supresión de las referencias a Cuestiones que ya no estén en vigor.

14.2.5.2 Las modificaciones estrictamente de redacción no deben considerarse proyectos de revisión de Recomendaciones en el sentido especificado en los §§ 14.2.2 a 14.2.4. Ahora bien, en cada Recomendación actualizada a nivel editorial debe adjuntarse, hasta la siguiente revisión, una nota que rece «la Comisión de Estudio de Radiocomunicaciones (*número de la correspondiente Comisión de Estudio*) ha introducido modificaciones de redacción en esta Recomendación en el año (*año en que se efectuó la modificación*) conforme la Resolución UIT‑R 1».

14.2.5.3 Por otra parte, las modificaciones de redacción no se aplicarán a la actualización de las Recomendaciones UIT-R incorporadas por referencia en el Reglamento de Radiocomunicaciones. Estas modificaciones de las Recomendaciones UIT‑R deberán efectuarse con arreglo a los dos procedimientos de adopción y aprobación especificados en los §§ 14.2.2 y 14.2.3 de la presente Resolución.

## 14.3 Supresión

14.3.1 Se insta a las Comisiones de Estudio a examinar las Recomendaciones mantenidas y, de encontrarse que ya no son necesarias, a proponer su supresión. Antes de tomar la decisión de suprimir una Recomendación, deberá tenerse en cuenta que la situación tecnológica de las telecomunicaciones puede variar de un país a otro y entre las distintas Regiones. Así pues, aun cuando algunas administraciones sean partidarias de suprimir una Recomendación antigua, es posible que los requisitos técnicos y de funcionamiento que se tratan en la misma sigan siendo importantes para otras administraciones.

14.3.2 La supresión de las Recomendaciones existentes se efectuará en dos fases:

– acuerdo de una Comisión de Estudio para proceder a la supresión, si ninguna delegación representante de un Estado Miembro que asiste a la reunión se opone a la supresión;

– tras dicho acuerdo, la aprobación por los Estados Miembros mediante consulta.

La aprobación de suprimir Recomendaciones mediante consulta podrá efectuarse al utilizar los procedimientos descritos en el § 14.2.3 o en el § 14.2.4. Las Recomendaciones cuya supresión se haya propuesto se enumerarán en la misma Circular Administrativa que los proyectos de Recomendaciones con arreglo a uno de estos dos procedimientos.

# 15 Informes UIT-R

## 15.1 Definición

Exposición técnica, de explotación o de procedimiento, preparada por una Comisión de Estudio, sobre un tema dado relacionado con una Cuestión objeto de estudio o los resultados de los estudios mencionados en el § 3.1.2.

## 15.2 Aprobación

15.2.1 Las Comisiones de Estudio podrán aprobar Informes nuevos o revisados, por consenso de todos los Estados Miembros que participen en los trabajos de las Comisiones de Estudio.

15.2.2 Los Informes nuevos o revisados preparados conjuntamente por más de una Comisión de Estudio se someterán a la aprobación de todas las Comisiones de Estudio pertinentes.

#### 15.3 Supresión

15.3.1 Las Comisiones de Estudio podrán suprimir Informes.

15.3.2 Los Informes se suprimirán cuando su contenido esté desfasado, o sea irrelevante o superfluo. Antes de tomar la decisión de suprimir un Informe, deberá tenerse en cuenta que la situación tecnológica de las telecomunicaciones puede variar de un país a otro y entre las distintas Regiones. Así pues, aun cuando algunas administraciones sean partidarias de suprimir un Informe antiguo, es posible que los requisitos técnicos y de funcionamiento que se tratan en el mismo sigan siendo importantes para otras administraciones.

# 16 Manuales UIT-R

## 16.1 Definición

Texto que da una descripción de los conocimientos existentes, de la situación actual de los estudios o de las técnicas o prácticas de explotación en ciertos aspectos de las radiocomunicaciones, y que está dirigido al ingeniero de radiocomunicaciones, al especialista en planificación de sistemas o al encargado de la explotación para que planifiquen, diseñen o utilicen los servicios o sistemas radioeléctricos, prestando particular atención a los requisitos de los países en desarrollo. Debe ser autosuficiente y no exigir conocimientos previos de otros textos o procedimientos sobre radiocomunicaciones de la UIT, sin que ello suponga una repetición del enfoque y contenido de publicaciones que existen ya fuera de la UIT.

## 16.2 Aprobación

Las Comisiones de Estudio podrán aprobar Manuales nuevos o revisados, aun cuando algunas delegaciones expresen su oposición. Las Comisiones de Estudio podrán autorizar la aprobación de Manuales por su grupo subordinado correspondiente.

## 16.3 Supresión

16.3.1 Las Comisiones de Estudio podrán suprimir Manuales.

16.3.2 Los Manuales se suprimirán cuando su contenido esté desfasado, o sea irrelevante o superfluo. Antes de tomar la decisión de suprimir un Manual, deberá tenerse en cuenta que la situación tecnológica de las telecomunicaciones puede variar de un país a otro y entre las distintas Regiones. Así pues, aun cuando algunas administraciones sean partidarias de suprimir un Manual antiguo, es posible que los requisitos técnicos y de funcionamiento que se tratan en el mismo sigan siendo importantes para otras administraciones.

# 17 Ruegos del ITU-R

## 17.1 Definición

Texto de una proposición o petición dirigida a otros organismos (tales como otros Sectores de la UIT, organizaciones internacionales, etc.) y que no se refiere necesariamente a un tema de carácter técnico.

## 17.2 Aprobación

Las Comisiones de Estudio podrán aprobar Ruegos nuevos o revisados.

## 17.3 Supresión

17.3.1 Las Comisiones de Estudio podrán suprimir Ruegos.

17.3.2 Los Ruegos se suprimirán cuando la propuesta o la solicitud que contienen hayan recibido una respuesta. Antes de proceder a la supresión, deberá tenerse en cuenta que la situación tecnológica de las telecomunicaciones puede variar de un país a otro y entre las distintas Regiones.

ANEXO 2

Política común de patentes UIT-T/UIT-R/ISO/CEI

La Política común de patentes puede consultarse en <http://web.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html>.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 El GAR debería considerar y recomendar modificaciones al programa de trabajo de conformidad con la Resolución UIT-R 52. [↑](#footnote-ref-1)
2. 2 Cuando se prevea la continuación de un estudio iniciado sin una Cuestión más allá de la siguiente Asamblea de Radiocomunicaciones, se redactará la oportuna Cuestión para su aprobación por la Asamblea. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3 Por Instituciones Académicas se entiende «el mundo académico, las universidades y sus centros de investigación asociados» interesadas en el desarrollo de las telecomunicaciones/TIC, cuya participación en los trabajos del UIT-R (véase la Resolución 169 (Rev. Busán, 2014) de la Conferencia de Plenipotenciarios y la Resolución UIT-R 63) está plenamente admitida. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4 Para conocer los derechos de los Asociados, véase la Resolución UIT-R 43. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5 De conformidad con el número 160I del Convenio, el GAR prepara un Informe para la Asamblea de Radiocomunicaciones, que presenta el Director de la BR. [↑](#footnote-ref-6)
6. 6 Deberá consultarse a la Oficina de Radiocomunicaciones sobre el particular. [↑](#footnote-ref-7)
7. 7 Deberá consultarse a la Oficina de Radiocomunicaciones sobre el particular. [↑](#footnote-ref-8)